FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 159
Enu 44

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 159 Gaspé — S. District No. 21 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 314 — {in / dans} le Canton Cascapedia — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Anna L. Francoeur, Enumerator. / Recenseur. — Paroisse Ste Anne des Monts

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify as to / INFIRME (Spécifier auquel	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or tenement. / Famille, logeur ou tenement.	Name of each person in family, lodging or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le logeur ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State whether person is employed, as an "Earner" or "Wage-earner" in the foundry shop, "in drug store", etc. / Mentionner si la personne est employée comme "artisan" ou "homme de peine" dans la fonderie, ou comme "employé" dans "pharmacie", etc.	Weeks employed by 2910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation. / Heures de travail par jour à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Deaf-mute, blind, insane, idiotic, imbecile or feeble-minded. / Sourd-muet, aveugle, aliéné, idiot, imbécile ou faible d'esprit.	At work. / Au travail.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
27	30	Thibault Eugène	Ste Anne des Monts	M	fils	C	juillet	1905	5	P. Québec			Canadien	Canadien	Cath R.																				Oui	Non	Français			
		" Alberte	"	F	fille	C	décembre	1906	4	"			"	"	"																				Oui	Oui	Français			
		" Paul Emile	"	M	fils	C	août	1907	3	"			"	"	"																									
		" Marie Marcelle	"	F	fille	C	janvier	1910	1	"			"	"	"																									
		Lagacé Claudia	"	F	Soeur	C	Mars	1840	30	"			"	"	"	Couturière	7-6-86		Oui	Non	Atelier	52			60		260								Oui	Oui	Français			
28	31	Lagacé Olivier	"	M	Chef	M	Décembre	1860	50	"			"	"	"	Cultivateur	1-2-75		Oui	Non	"	52			60		350								Oui	Oui	Français			
		" Esther	"	F	Epouse	M	Janvier	1860	51	"			"	"	"																				Oui	Oui	Français			
29	32	Thibault Charles	"	M	Chef	M	Juillet	1868	42	"			"	"	"	Secrétaire-Trésorier	Commission		Oui	Non	Bureau	44	12	60	60	200	200	12½	3000	45	80					Oui	Oui	Français			
		" Natalie	"	F	Epouse	M	Janvier	1868	43	"			"	"	"																				Oui	Oui	Français			
		" Marie Blanche	"	F	fille	F	Mai	1895	16	"			"	"	"																				Oui	Oui	Français			
		" Ermilde	"	F	fille	F	juillet	1895	15	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Alphéda	"	F	fille	F	octobre	1898	12	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Juliette	"	F	fille	F	décembre	1900	10	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Berthe	"	F	fille	F	janvier	1902	9	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Bernard	"	M	fils	C	juin	1904	7	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		Lauzier Albert	"	M	fils	C	janvier	1904	6	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
30	33	Lauthier L. Philippe	"	M	Chef	M	janvier	1876	35	"			"	"	"	Docteur	7-6-86		Oui	Non	Pharmacie	52		3	1500				1600	32	20					Oui	Oui	Français			
		" Antoinette	"	F	Epouse	M	octobre	1877	33	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Robert	"	M	fils	C	avril	1902	9	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Georges	"	M	fils	C	janvier	1904	3	"			"	"	"																									
		" Charles Eugène	"	M	fils	C	novembre	1908	2	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Robertine	"	F	fille	F	mars	1904	7	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Corinne	"	F	fille	F	décembre	1905	5	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		" Marie Louise	"	F	fille	F	octobre	1907	3	"			"	"	"																				10	Oui	Oui	Français			
		Dery Marie Louise	"	F	Belle-fille	V	octobre	1850	60	"			"	"	"	Ménagère	Rentes																			Oui	Oui	Français			
31	34	Thibault Joseph	"	M	Chef	M	Janvier	1844	67	"			"	"	"	Serrurier	2-9-07		Oui	Non	Cuisine	52		10			50								Oui	Oui	Français			
		" Juliette	"	F	Epouse	M	octobre	1863	57	"			"	"	"	Représentant	3-6-13		Oui	Non	Bureau	52		57			440								Oui	Oui	Français			
		Lizeque Antoinette	"	F	Adoptive	S	Juin	1896	15	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
32	35	Langlais Raphael	"	M	Chef	M	Avril	1834	77	"			"	"	"	Cultivateur	Retraité																				10	Oui	Oui	Français			
		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Novembre	1840	70	"			"	"	"																											
		" Marie	"	F	fille	F	Septembre	1875	35	"			"	"	"	Institutrice	9-3-91		Oui	Non	Ecole	40		35			120								Oui	Oui	Français			
	36	" Emile	"	M	Chef	M	Juin	1882	29	"			"	"	"	Cultivateur	Ferme																				Oui	Oui	Français			
		" Marie	"	F	Epouse	M	Janvier	1890	21	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Liliana	"	M	fils	C	Juin	1909	2	"			"	"	"																											
32	37	Paquet Edward	"	M	Chef	M	Août	1878	28	"			"	"	"	Journalier	5-5-10		Non	Non	Moulin	40		60			300	15							Oui	Oui	Français			
		" Berenice	"	F	Epouse	M	Mars	1883	28	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Estelle	"	F	fille	F	Octobre	1904	6	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Juliette	"	F	fille	F	Mai	1906	5	"			"	"	"																							10	Oui	Oui	Français			
		" Alderic	"	M	fils	C	Juillette	1902	8	"			"	"	"																							10	"	"	Français			
		" Odilie	"	M	fils	C	Juillette	1906	4	"			"	"	"																							10	Oui	Oui	Français			
		" Archil	"	M	fils	C	Juillette	1908	2	"			"	"	"																											
34	38	Cotton Alphonse	"	M	Chef	M	Mai	1887	24	"			"	"	"	Menuisier	5-6-83		Oui	Oui	Boutique	52		60			360		1600	44	1962					Oui	Oui	Français			
		" Irène	"	F	Epouse	M	Janvier	1887	24	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Annette	"	F	fille	F	Avril	1910	1	"			"	"	"																											
		" Victoria	"	F	Mère	Veuve	Juin	1849	67	"			"	"	"	Cultivateur	Ferme										100								Oui	Non	Français			
		" Antoinette	"	F	fille	S	Mai	1885	26	"			"	"	"	Institutrice	9-2-91		Oui	Non	Ecole	40		60			125								Oui	Oui	Français			
35	39	Lagacé Conrad	"	M	Chef	M	Octobre	1880	31	"			"	"	"	Barbier	1-5-[illegible]		Oui	Non	Boutique	52		50			350								Oui	Oui	Français			
		" Alexia	"	F	Epouse	M	Décembre	1876	34	"			"	"	"																							Oui	Oui	Français			
		" Gérard	"	M	fils	C	Septembre	1903	7	"			"	"	"																							10	Oui	Oui	Français			
36	40	Lévesque François	"	M	Chef	M	Juillette	1865	46	"			"	"	"	Marchand Bois	[illegible]		Oui		Chantier	52		60			1400		1600	44	36					Oui	Oui				

Red 3.12.3.

1600 155.62